



Convention-cadre sur les changements climatiques

Distr. limitée
16 novembre 2013
Français
Original: anglais

Organe subsidiaire de mise en œuvre

Trente-neuvième session

Varsovie, 11-16 novembre 2013

Point 14 b) de l'ordre du jour

Renforcement des capacités

Renforcement des capacités au titre du Protocole de Kyoto

Renforcement des capacités au titre du Protocole de Kyoto

Projet de conclusions proposé par le Président

1. L'Organe subsidiaire de mise en œuvre (SBI) a entamé, mais n'a pas achevé, son examen du renforcement des capacités dans les pays en développement au titre du Protocole de Kyoto. Il est convenu de poursuivre son examen de la question à sa quarantième session (en juin 2014) en s'appuyant sur le texte du projet de décision figurant dans l'annexe, en vue de recommander un projet de décision pour examen et adoption à la dixième session de la Conférence des Parties agissant comme réunion des Parties au Protocole de Kyoto (décembre 2014).
2. Le SBI a invité les Parties à communiquer au secrétariat, pour le 26 février 2014 au plus tard, leurs vues sur des questions thématiques particulières relatives au renforcement des capacités aux fins de la mise en œuvre du Protocole de Kyoto dans les pays en développement, lesquelles seront examinées lors de la troisième réunion du Forum de Durban sur le renforcement des capacités, qui aura lieu au cours de la quarantième session du SBI, ainsi que leurs vues sur l'organisation de cette réunion.

Annexe

[Anglais seulement]

[Capacity-building under the Kyoto Protocol for developing countries]

The Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to the Kyoto Protocol,

Recalling decisions 29/CMP.1, 2/CP.17 and 10/CMP.8,

Recognizing that the Durban Forum for in-depth discussion on capacity-building is an appropriate arrangement for sharing experiences and exchanging ideas, best practices and lessons learned regarding the implementation of capacity-building activities related to the Kyoto Protocol,

Also recognizing the success of the 2nd meeting of the Durban Forum, held during the thirty-eighth session of the Subsidiary Body for Implementation (June 2013),

Expressing its appreciation to Parties and representatives of intergovernmental and non-governmental organizations, and the private sector for their active participation in the 2nd meeting of the Durban Forum and for sharing experiences and exchanging ideas, best practices and lessons learned from capacity-building activities for supporting the implementation of the Kyoto Protocol,

Having considered the information contained in the documents¹ prepared by the secretariat to facilitate deliberations at the Durban Forum, and the summary report on the 2nd meeting of the Durban Forum,²

1. *Encourages* Parties to further enhance the effectiveness of capacity-building actions for the implementation of the Kyoto Protocol, taking into consideration the lessons learned and best practices shared during the 2nd meeting of the Durban Forum;
2. *Also encourages* the Executive Board of the clean development mechanism, intergovernmental and non-governmental organizations, and the private sector to put into practice knowledge gained through the Durban Forum, in order to continue to build the capacity of developing countries to implement the Kyoto Protocol and to improve the geographical distribution of clean development mechanism project activities;
3. *Decides* that the 3rd meeting of the Durban Forum, to be held during the fortieth session of the Subsidiary Body for Implementation (June 2014), shall consider, inter alia, technology transfer and market mechanisms;
4. *Invites* Parties to submit to the secretariat, by 26 February 2014, views on specific thematic issues regarding the implementation of capacity-building activities related to the Kyoto Protocol to be considered at the 3rd meeting of the Durban Forum, and on the organization of that meeting;
5. *Requests* the Subsidiary Body for Implementation to consider the views contained in the submissions referred to in paragraph 4 above in organizing the 3rd meeting of the Durban Forum.]

¹ FCCC/SBI/2013/2, FCCC/SBI/2013/2/Add.1, FCCC/SBI/2013/3 and FCCC/SBI/2013/MISC.4.

² FCCC/SBI/2013/12.